Knights Inn 藍京酒店 北多倫多 全新裝潢
www.knightsinnnorth.com 特價$64.99起
夫妻加小孩1人 3晚住宿+多倫多6個名勝全方位觀光 $325
• 全新裝潢客房
• 會議廳可舉辦活動、宴會講座
• 長期、團體特價折扣
• 公司、政府、CAA、AAA、團體折扣
Knights Inn North Toronto
10711 Yonge St. Richmond Hill
905-884-1007 或 1-888-884-1007 訂房
info@knightsinnnorth.com

危疾保險是不幸中的救星，發放應急現金，讓您安心治療養病。
Linda Teoh
416 512-0400 ext 288
linda.teoh@clarica.com
www.clarica.com/linda.teoh
CLARICA
Associated with Clarica Financial Services Inc. and Clarica Investco Inc.

多倫多天氣

今天(3月24日)	陰天	-4℃－5℃
明天(3月25日)	陣雪	0℃－5℃
後天(3月26日)	多雲	-3℃－5℃

其它城市天氣

溫哥華	陣雨	7－11
舊金山	陣雨	11－15
洛杉磯	多雲	8－22
紐約	陰天	-2－11
台北	陰天	16－19
北京	晴天	6－19
上海	晴天	7－15
香港	陣雨	18－21

昨日股市

台股	↑	12.02	6376.62
多指	↑	47.26	12017.91
道指	↓	47.14	11270.29
標普	↓	3.37	1301.67
那指	↓	3.20	2300.15

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.8582	加元	1.1652
台幣	27.9486	台幣	32.5852
港幣	6.6553	港幣	7.7594
人民幣	6.8871	人民幣	8.0296
日圓	100.8675	日圓	117.6014
歐元	0.7159	歐元	0.8346

省預算案大舉挹注交通基建

健保及教育撥款增加 社會福利暨各種補助金增2%

【本報多倫多訊】果然不出所料，安省政府昨天公佈的財政預算案，一一證實了媒體早就逐項提前透露的內容：啓動大多倫多地區大衆捷運系統整合工作，修建省內日漸殘破的公路、橋樑和交通系統。

爲此省政府編列了12億元的交通設施基礎建設新經費，而且其中超過8億元將用在被視爲省選票倉的多倫多地區。對自由黨政府持批評立場的人士抱怨，麥堅迪政府此舉顯然旨在爲在一年半後舉行的省選收買人心。

安省政府向聯邦政府學習，在新財政年度也將用10億元設立緊急備用金，所以造成省政府預期的2006－2007財政年度赤字像去年預測的那樣，仍爲24億元。目前，加拿大只有最大的省份安大略和最小的省份愛德華島，仍陷於財政赤字之中。

在新財政年度，除了增加大衆捷運等交通基礎設施撥款外，像往常一樣，健保服務和教育是最大贏家，其中健保支出躍升19億元，教育撥款增加4億2500萬元，高等教育也得到了更多經費。

給予窮人和低收入者的社會福利金和補助金也將上升 2%，與年度通貨膨脹率相當，這是麥堅迪政府連續第二年採取同樣的行動。但值得注意的是，省政府承諾的停止扣還聯邦政府發給貧困家庭兒童的補助金（clawing back federal child tax benefits），此次又未能兌現。

最近數日以農用車輛和牽引機圍困省議會大樓的農民們，此次沒有白費心機，新的預算案提供的農業補助略微超過了原先答應的1 億2500萬元。

得益於出奇優異的經濟成長率，安省政府的年度財政收入比預期的多出20億元。可是，省政府也成了安省經濟榮景的「受害者」，因爲反對黨據此譴責自由黨政府向前聯邦自由黨政府「有樣學樣」，從不誠實公佈眞正的財政數據，企圖逐年隱藏一點財政收入，以便在選舉年拋出討好選民的預算案，以此爲自由黨牟利。

財政廳長鄧肯辯解說，省政府的帳簿從來攤開在那裡，收入多少，又支出了多少，一筆筆帳清清楚楚。

他說，安省政府的財政赤字要到2008－2009 財政年度才能全部清除，但如果不留出每年10億元的緊急備用金，那就可提前一年達成平衡預算的目標。

反對黨人士指出，其實衡量是否恢復預算平衡，本來就不必計入每年留出的10億元緊急預備金，現在麥堅迪和他的財政廳長如此安排，目的只有一個，那就是要在2007年春季讓自由黨政府實際上達成消除赤字的目標，然後在那年秋季舉行省選。

安省保守黨領袖莊德利氣憤地說：「這項預算案是百分之百的政治性文件，根本不是像自由黨政府說的那樣是審愼的預算案。」

財政廳長鄧肯則反唇相譏道：「那些情景我還歷歷在目，因爲只是在不很久遠之前，有些財政廳長老是高估財政收入，低估省政府的支出，結果累積了巨額赤字。我認爲我們的才是完美的方法。」

名爲「推動安省」（Move Ontario）的大衆捷運暨交通基礎設施計畫的12億元，將有約8億3800萬元用於大多倫多地區，其中的5億元是多倫多地鐵自唐士維（Downsview）延伸至約克大學工程的先期經費，和修建通往賓頓（Brampton）和密西沙加的公車線路。

多倫多市長苗大偉表示：「雖然還有很大的改善空間，但這是一個很好的開端。」他認爲，建立連接多倫多市中心和周邊電話號碼前三位爲905的地區的大衆捷運系統，是非常重要的戰略性措施。

爲「推動安省」計畫編列的其餘那4億元，鄧肯說足以供邊遠和安省北部城鎭修理800座橋樑，和重鋪約3000公里的路面。

（相關報導見財經、加聞一、都會一）

安省財政廳長鄧肯（站立者）昨天公佈財政預算案，一旁的麥堅迪省長等人爲其鼓掌打氣。（加通社）

省府預算案要點

●編列 12 億元用於大衆捷運和修建道路、橋樑，其中三分之二將用於大多倫多地區。

●健保支出本年度增加 18 億元，使 2006 財政年度健保支出總額達到 354 億元，其中包括用來購買胰島素的預算。

●給予高中和中小學的年度撥款增加 4 億 2400 萬元，亦即基礎教育撥款總額達到 112 億元，給予高等教育的年度撥款也提升 5 億元。

●拜經濟持續景氣之賜，安省政府 2005 年度財政收入上升至 839 億元，比上一年度增加 22 億 5000 萬元。

● 2005－2006 財政年度的赤字預計爲 24 億元，其中包含 10 億元緊急預備金。

●安省政府的淨債務預期上升爲 1590 億元，與 2004－2005年度相比又增加了 5 億元。

●社會福利金和補助金提高 2%，但將繼續扣還聯邦政府發放的兒童福利金。

渡輪沉沒 兩失蹤者恐已罹難

【本報編譯朱榮綜合報導】一對在前日渡輪沉沒事件中失蹤的夫婦，恐怕已經罹難，民衆現更關切渡輪安全問題。

沉船當日，有報告指有人看到傑利・佛西和他的同居妻子雪莉・羅茜特，安全回到沿岸小鎭哈特利灣。

渡輪公司總裁韓大衛昨日表示，皇家騎警夜以繼日尋找這對夫婦但無發現，相信他們並未隨同其他乘客返回岸上，有關報告似乎並不眞實。

韓大衛表示，失事渡輪「北方女王號」已沉落1400英尺深的海底，打撈船體目前 「幾乎是不可能的任務」。

該艘單船殼渡輪前日凌晨在卑詩北岸撞擊大石後一小時內完全沉沒。它當時正從路拔王子港駛向哈地港。

渡輪開始漏水傾斜後，一些下了班的船員在協助乘客逃生前，自己在下層臥房中亦遭遇很大的危險。因爲他們驚醒時，海水已及胸膛。所幸一道牆破裂，他們得以逃出房間。

韓大衛表示，他不理解爲何渡輪會偏離航道。他說，船上設有全球定位系統（GPS）、自動駕駛系統、三具雷達、電子航線繪圖系統等，可是渡輪卻觸礁。

韓大衛指出，「北方女王號」失事時航速約19節，所以不論這艘是新船還是舊船，以這個速度撞擊礁石，船殼破裂無法避免。

韓大衛承認，渡輪上到底有多少人正確數字不得而知，所以獲救乘客及船員總人數，據報爲99至102人不等。他舉例說，一名船員的朋友可能持登船證上船，這雖是違反規定，但是可能的。

版面索引

要聞	A2~A4
焦點新聞	A5~A6
加國新聞	A7~A8
台灣股市	A10
台灣新聞	A11~A14
都會新聞	A15~A17
香港新聞	A21~22
國際東南亞	A19~20
體育新聞	A23~A28
大陸新聞	B組
財經新聞	C組
台股市行情	C組
影藝新聞	D組
萬象副刊	E組

探親訪友佳品 獻給親友的愛
野花牌綠蜂膠
"野花牌"(Apiario Silvestre) 極品綠蜂膠巴西第一名牌
WAX FREE 80－85%，名牌正貨，品質保證，謹防假冒綠蜂膠
野花牌綠蜂膠被科學家譽爲 "血管清道夫" "保肝護肝必備品" "健康保護神" "抗癌防癌之寶" "糖尿病患者的福音" "最完美的天然抗生素" "本世紀人類發現的最偉大的天然物質"
品質特徵：
◆24年業內最悠久的生產歷史，巴西綠蜂膠第一大廠商，巴西品質第一，銷量第一。
◆淨濃度最高84%，活性物質含量最高，數倍或數十倍於同類產品。
◆採用HPLC液相色譜分析精選頂級Class A綠蜂膠原料專供出口北美，國際最先進專利提取技術，GMP認證工廠。
◆不含任何酒精、有害重金屬、殘留抗生素、蜂蠟和雜質，不分層，不沈澱，服用前無需搖勳。
◆合法注冊手續正規進口。
◆權威機構聯合認證。
野花牌巴西原裝極品綠蜂膠 北美亞太區總代理
加拿大皇家天然品有限公司
北美諮詢訂購批發熱線：416-888-6868
資深醫學專家諮詢熱線：416-888-6068
3601 Victoria Park Ave. 鵬遠中心商業寫字樓 203 室
Website:http://www.royalnatural.ca Email:service@royalnatural.ca
特約經銷商

櫻花牌強力抽油煙機 U2F
SAKURA TURBO HOOD "FUZZ LOGIC SENSOR"
劃時代高科技機王之王"自動感應偵測系統"
油煙大時馬達自動加快，油煙小時馬達自動放慢。本機具有"STAND BY"待命功能的獨家設備，將電力的消耗降至最低。
獨創摩打兩側離14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
特亮雙燈照明
六個吸風口
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口距離14吋，北美最遠！
③電腦自動關機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
超靚水晶燈 特價5折
服務一流・賓至如歸 特設國・台語服務
元泰家電中心 (416)291-5218
4490 SHEPPARD AVE., E.SCARB. 1-800-475-5473
新到 日本製專業卡拉OK機
集友商場 (416)297-6836 黃金商場 (905)881-3338 密西沙加信和廣場 (905)238-3198 太古廣場 (905)415-6868 時代廣場 (905)889-3339

健康按摩椅系列
1.加拿大CSA安全電檢通過
2.原廠產品五百萬美元保險保障
3.日本零件，台灣製造
4.ISO9002，台灣國家精品獎
冬季大酬賓 七折
620 無線遙控精巧型 $1329.00 $1899
619 五合一複合式 $2589.00 $3699

安省本年度預算案面面觀

農業撥款劇降 福利撥款微升 健保增撥19億 油電混合車退稅翻倍

農 業

安省農民對昨天公布的省預算大爲不滿，警告麥堅迪政府將爲此承擔政治後果。

2006至2007年度預算對農業的撥款爲8億9600萬元，比上一財政年度的11億4000萬元有大幅下降。

基本農業撥款其實有所增長，從上年的8億6300萬元上升至8億8800萬元，但對農民的一次性補助卻從2億7700萬元猛跌至1600萬元。

經營畜牧業的波波維奇認爲，農業前景十分黯淡。他指責黨政者不顧農民利益，一味鼓勵將鄉村城市化。

來自皮爾郡的農民湯遜則認爲，多倫多市民對他們最近的抗議活動普遍支持，但麥堅迪政府卻視而不見，因此必將承擔政治後果。

農民們計畫掐斷農產品中轉線，以此引起省府的注意。波波維奇說，消費者很快就會注意到商店貨架空空如也。

安省2004至2005財政年度的農業撥款一度達到140億元。今年是連續第二年削減。財政廳長鄧肯在預算報告中承認，安省9萬農人面臨困境，但省府已盡力而爲。他同時指責聯邦政府財政補助不足，要求哈珀政府採取行動。

福 利

省府在最新預算中將福利撥款上調2%，但安省反貧窮團體認爲幅度過小，遠遠無法使靠福利金和殘疾補助的人脫離極端貧困。他們還指責省府未能兌現停止削減聯邦托兒補助金的承諾。

多倫多救災委員會的羅斯說，省府的福利計畫「十分荒唐」。他認爲，自由黨省府未能挽回前夏里斯保守黨政府對社會福利造成的損害。夏里斯政府在1995年上台後，立刻將福利預算削減22%。自由黨省府上台後，於2004年將社會補助金提高3%，這是安省10年來社會福利的首次上調。

財政廳長鄧肯在預算發言中指出，上述調整加上對托兒補助金的保證，意味著有兩個孩子的單親家庭今年將比2003年多得到1620元補助金，上升幅度達到15.7%。

但是羅斯說，上述增長幅度只有達到40%，領取社會福利金和殘疾人補助金的人才能擺脫極端貧困。

鄧肯在記者會上承認，省府在這方面還有許多工作要做。

新預算提出將基本社會福利金和最高住房補貼提高2%，2006至2007年度增長總額達到3300萬元，2007至2008年達到8000萬元。安省將繼續削減聯邦兒童補助金，但削減幅度將與2003年持平。

環 保

在新的預算案中，安省政府計畫將購買油電混合車的退稅額提高一倍。目前的此類退稅爲8%，最高限額1000元。這一限額被提高至2000元。今天收到新購車輛的消費者即可享受這一優惠。

德羅謝汽車諮詢公司的負責人指出，安省去年共售出1000輛油電混合車，按照這一規模，省府的退稅總數將達到100萬元。

自由黨政府還計畫將2012年3月31日作爲驗收這一政策的「廢止日期」。預算指出，油電混合車較普通車型節能，是汽車領域的成長因素，有助於減少溫室氣體排放。

預算還表示，鼓勵油電混合車的政策有助於幫助安省保持北美汽車工業龍頭的地位。儘管安省目前還不生產此類車型，但福特公司已計畫從2010年起開始在安省生產。該公司昨天對省府新預算的相關規定表示歡迎。

健 保

安省今年將健保預算提高19億元至354億元，佔預算總額的41%。這一數字在2008至2009年度可望達到388億元。

安省將成爲全國第一個對使用胰島素泵的兒童進行資助的省份。全省有6500名兒童被診斷患有1型糖尿病。胰島素泵將幫助他們儘可能過上正常生活，減少病症發作的可能。

一些健保活動人士指出，安省這一作法爲加國開創良好先例。

不過省保守黨黨魁莊德利對健保預算提出批評，指出安省原可削減高達24億元的健保稅。鄧肯則辯稱，健保稅對提高省健保水平十分必要。

預算還對新生兒體檢和流感疫情提供更多撥款。鄧肯指出，省府對可能的禽流感疫情十分重視，將採取一切措施加以預防。安省防治乳癌撥款也增加3500萬元，並且明年將增加4200萬元，主要用於幫助年齡在50至74歲的婦女定期進行乳房檢查。

今年預算還包括對新建醫院的撥款，貝爾維爾、倫敦、密西沙加、多倫多、咸美頓和蘇聖瑪麗等市均將建造新醫院。

《管見篇》

冷眼看財政赤字真假

預算案是像省政府說的「行政中立的代表作」，還是如在野黨譴責的已淪爲執政黨牟利的工具？以政治倫理而言，自然不應利用編制預算案之機搞鬼，但倫理歸倫理，執政者藉手中的權力，在其中玩點圖利的把戲，並非絕無僅有。

在昨天的安省預算案公佈後，在野黨大呼執政的自由黨犯規，妄圖透過隱藏財政收入，和陰謀安排在2007年的選舉年達成財政預算平衡，來唱好自由黨和收買民心。保守黨和新民主黨更言之鑿鑿指稱，自由黨政府實際上有25億至30億元的財政盈餘。

財政廳長鄧肯辯解，省政府的帳簿都是攤開在那裡，哪有隱瞞財政收入、玩貓膩的餘地。

真的沒有玩貓膩的餘地？ 這種辯詞只能騙小孩子吧。

記得前年的預算案吹出了去年要將財政赤字減至22億元的牛皮之後，去年初面對驚人的約60億元財政赤字被動局面時，當時的財政廳長索巴拉曾試圖將其中的40億元列爲成本，以此造成財政赤字只有20億元的假象。然而，安省審計總長不買帳，斷然否決了這種所謂的「合理會計程序」，遂使省政府的「粉飾太平」圖謀破產。

再早一點，前安省保守黨政府口口聲聲自誇，有本事在減稅的同時做到財政平衡；可是等到自由黨2003年秋季取代保守黨上台執政時，看到省政府帳簿上竟然有60多億元的赤字時，差點沒昏過去。

這些例子都說明，儘管表面上看省政府的財政數據是公開的，但通過採用不同的會計程序，人爲操縱財政數據的餘地大得很哩！

預算案確實應該是實事求是的行政文件，可是執政者是否老老實實遵守政治倫理，那就天曉得了。 (司徒偉群)

預算案遭洩密？反對黨促查

多市地鐵擴建計劃 媒體早有報導 詳及細節

【加通社多倫多電】安省反對黨稱，省府昨天公佈的財政預算，其實早就披露給了媒體並見諸於報端，警方應對此一違法行爲展開調查，省長麥堅迪亦應承擔失職的責任。

斥資數億元的多倫多地鐵擴建計畫，是本年度財政預算案的主要內容，但省內媒體早就將該計畫的細節，包括工程規劃和投資數額等，一一作了報導。

關於消息來源，外界的說法不盡相同，但焦點大多集中在前財政廳長索巴拉身上。

前不久曾有媒體稱，幾週前，索巴拉在自由黨的一次募捐午餐會上，曾向與會者透露了地鐵擴建計畫的細節，但索巴拉對此斷然予以否認。昨天又有一家媒體報導，索巴拉的家族企業「索巴拉集團公司」（Sorbara Group），總部就設在多市的西北地區，正好在地鐵擴展線路附近，據此推斷，該公司應是地鐵擴建計項目的直接受益者。

安省新民主黨領袖漢普頓昨天在省議會稱，在預算案提交審議前洩露相關的內容，屬於嚴重的違法行爲，警方對此應立案調查。

漢普頓還說，索巴拉集團公司與地鐵項目的利益關係也必須高清楚，否則人們完全有理由懷疑，擴建多市的地鐵，不是出於公共利益，而是爲了索巴拉家族的私利。

現任財政廳長鄧肯承認，媒體以前關於地鐵項目的報導，大部份都與預算案的內容一致，但他說，這些報導並不全面，有些僅僅是基於推測。對於反對黨要求展開調查的要求，鄧肯則避而不答。

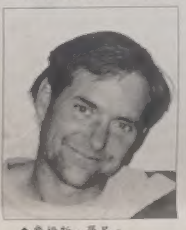
控訴中情局迫害

⬆遭太蔘的艾拉昨天在布魯塞爾的歐洲議會作證，述說當年如何遭受美國中央情報局等美國情治機構迫害，這是他在作證前夕和律師愛德蒙商討。

敘利亞血統的加拿大公民艾拉，2002年9月在返回加拿大途中遭美國移民局扣留，後來又被美國政府當作恐怖分子秘密遣送去敘利亞，直到2003年10月才獲釋放。美國政府事後稱，是加拿大司法機構提供的資訊，才導致他們將艾拉送往敘利亞。 （加通社）

加拿大人質安全獲救

盟軍根據線報 找到關押地點 未發一彈 救出三人



⬆詹姆斯·羅尼。（加通社檔案照）

⬆哈米特·辛格·蘇登。（加通社檔案照）

【本報綜合報導】英國外交部昨天宣佈，駐伊拉克的盟軍突擊隊昨天凌晨採取聯合行動，成功地解救了三名被伊拉克恐怖分子綁架的西方人質。

去年11月26日，四名基督教和平促進隊（Christian Peace-maker Teams）的成員，包括一名美國人、一名英國人和兩名加拿大人，在伊拉克首都巴格達遭到武裝分子綁架，其中美國人質前不久已慘遭殺害。

美國駐伊拉克部隊的指揮官說，盟軍前天晚上接到線報，獲悉人質關押地點，突擊隊三小時內就展開行動，最終在巴格達北部一所無人居住的房間中，發現三名被五花大綁的人質。三名人質在醫院做過體檢後，已被安置在英國駐伊拉克大使館。

英國外交大臣斯特勞昨天說，加拿大皇家騎警和其他部門的代表，以及美、英駐伊部隊參加了這次解救行動。美國五角大樓的官員對加拿大廣播公司（CBC）的記者說，加拿大特種部隊「第二聯合突擊隊」（Jiont Task Force 2，JTF2）和英國特種部隊「特種空勤團」參與了此次行動。

哈珀總理昨天在記者會上說，加拿大政府的各個部門，與英國、美國和伊拉克當局密切合作，成功解救了三名人質，他已與兩名重獲自由的加拿大人質進行了電話交談，他們讚哈珀向參加營救的各方表示感謝。

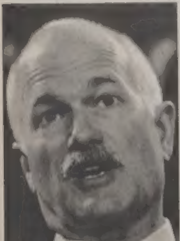
哈珀以事涉國家安全爲由，拒絕證實是否JTF2參加了此次行動，但他承認，自伊戰開始以來，盟軍中一直有加拿大軍事人員。哈珀還補充說，他事先知道有解救人質的計畫，但並不清楚行動的方式和時間。

加拿大基督教和平促進隊在伊拉克的代表戴維，前往英國使館探望了兩名前加拿大人質：41歲的詹姆斯·羅尼和32歲的哈米特·蘇登。他說，羅尼和蘇登心情非常激動，他們的身體狀況似乎還不錯，但明顯瘦多了。

羅尼的家人稱，他們是在昨天凌晨1時左右，在電話中聽到了羅尼的聲音，感覺像做夢。羅尼將在伊拉克休養幾天，然後回到安省聖蘇聖瑪麗與家人團聚。蘇登的家人說，人質安全獲救是個「奇蹟」，今天正好是蘇登的生日，家人正在設法購買機票，以便到伊拉克去祝賀蘇登的重生。

林頓籲延續自由黨托兒計劃

分析人士：國會復會後 朝野必有一番激烈較量



⬆新民主黨領袖林頓昨天在記者會上說，新民主黨在國會新會期最首要的任務，是建立能夠滿足國民需要的托兒制度。 （加通社）

【加通社渥太華電】新民主黨領袖林頓昨天在會見聯邦總理哈珀時，要求他繼續實行前自由黨政府制定的全國托兒計畫。

下月4日，哈珀將發表其出任總理後的第一個施政報告。林頓昨天在國會山會見哈珀時，要求他在施政報告中承諾增加兒童日托人數，保護公共健保制度，減少環境汙染以及改革選舉制度等。

林頓在會見結束後對記者說，他已把新民主黨的主要訴求，十分明確地告訴了哈珀，哈珀亦表示願意聽取新民主黨的意見。林頓強調，與自由黨不同，新民主黨希望國會的工作卓有成效，不會爲投反對票而投反對票，對於保守黨政府，新民主黨將聽其言觀其行，最終還要看施政報告有哪些內容。

林頓承認，新民主黨最關注的是全國托兒計畫，而在這個問題上，也最可能與保守黨政府發生衝突。哈珀多次承諾要用托兒補貼制度，代替前自由黨政府的托兒計畫，但托兒補貼和稅務優惠都不能增加托兒名額，因此新民主黨要求維持現行的托兒計畫。

哈珀稱，保守黨有五大工作重點，即建立聯邦政府的問責制度，削減聯邦貨服稅（GST），實行托兒補貼計畫，加重對刑事罪犯的處罰，縮短病人候診時間等，聯邦政府將堅定不移地努力實現這些目標。

分析人士認爲，國會下月3日復會後，執政黨與在野黨之間勢必會有一番激烈較量。哈珀總理最近接連會見反對黨領袖，顯然是想緩和敵對情緒，避免過早地攤牌。

藥物污染威脅飲用水源

避孕藥、抗生素、抗癌藥、鎮靜劑等藥物成份均有發現

【多倫多訊】安省環保官員稱，大量丟棄的藥物製劑，對自然水源甚至飲用水源造成了日益嚴重的威脅。

安省環境專員米勒在最新的年度報告中說，環境監測人員在江河湖泊中檢測到了避孕藥、抗生素、抗癌藥和降血壓藥等藥物成份，而在飲用水源中，則檢測到了消炎藥，降膽固醇藥和鎮靜劑等藥物成份。水中的藥物成份，除了來自人體的排泄物外，還來自大量未使用過的丟棄藥物。

米勒昨天在接受媒體採訪時說，每天都有大量的廢棄藥物，順著下水道或其他途徑，流入江河湖泊，而有些藥物成份，最終又會隨著飲用水回到人體之中。北安省一些科學實驗表明，江湖中的魚類在藥物成份的影響下，會出現性別異化、生育力下降和肝腎受損等病變。

米勒指出，隨便丟棄藥物已成爲一種很普遍的社會現象，從而使藥物變成汙染源之一。雖然就目前而言，飲用水中的藥物含量尚不會對人體健康造成危害，但已對野生動物構成威脅，如果現在不設法加以控制，人類飲用水早晚會變成有毒的「藥水」。

HomeLife Metro Realty Inc.-Realtor
5200 Finch Ave. East
Ste.206, Scarborough
城市地產
(416)293-5093
www.homelifemetro.com
參與 HOMELIFE 行列
加入城市地產
請電 Winston Lee 洽
七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度

MARIA LAM 林潔玲** (416)230-8826/293-5093

▲McCOWAN/16 街新$49 萬餘 45 呎獨地段 4 大睡房雙車房柚木地板。

SERPHIN LAI 黎太* (416)293-5093

▲萬錦區近半畝地全磚豪宅四睡房三車房全屋柚木地及花崗石地板僅 93 萬餘。

CELIA LAM 林月鳳** (416)293-5093

▲列治文豪華大屋全磚雙車房四房主層書房 1 年新豪華裝修近公園，89 萬餘。

CELIA LAM 林月鳳** (416)293-5093

▲士嘉堡辦公室出售有一千多呎將平管理費面對大街有大量停車位售 9 萬餘。

JENNY 彭(劉太)* (416)293-5093

▲中餐商場旺舖合美容或診所另有舖位合各行各業月租八佰寄全包價僅六萬餘。

DAVID ONG 王大煒* (416)297-6827

▲McNICOLL 4+1 睡房 4 廁主人套房，新裝修，完成土庫，勿失良機急售!!!

DAVID ONG 王大煒* (416)297-6827

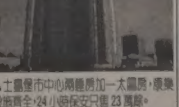
▲北約克新裝修獨立平房暴光廷三睡房分門出入完成土庫大地段勿失良機。

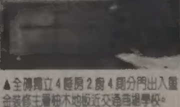
SAIFOO LAU 劉世傅* (416)816-9323

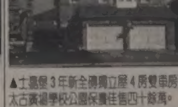
▲HUNTINGWOOD/KENNEDY 享庭活獨車房 3 房…

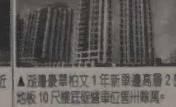
SAIFOO LAU 劉世傅* (416)816-9323

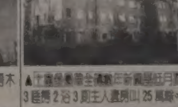
▲BAYVIEW/16 街富豪山莊宏偉大堂 3 車房 4 睡房 2 套房主層 2 廚區好風景近學校。

ANITA CHAU 周* (416)293-5093

▲士嘉堡市中心兩睡房加一太陽房，康樂設施齊全，24 小時保安只售 23 萬餘。

JULIUS 甄* (416)417-8989

▲全磚獨立 4 睡房 2 廚 4 廁分門出入重金裝修主層柚木地板近交通商場學校。

Simpson 陳偉標* / Susan Ang 洪明旋* 416)293-5093

▲士嘉堡 3 年新全磚獨立屋 4 房雙車房近太古廣場學校公園保養佳售四十餘萬。

Simpson Chan 陳偉標* (416)293-5093

▲雅麗豪華柏文 1 年新車連高層 2 房木地板 10 尺樓底堅樓車位售卅餘萬。

RICHARD WONG 黃錫棠* (647)283-3319 / (416)293-5093

▲士嘉堡優質全磚新區新建屋莊月獨分門 3 睡房 2 浴 3 廁主人套房，25 萬餘。

美簽新規定 電子表格上路

可大幅縮短審件及排隊時間 面談時應備妥生活連繫資料

【本報記者阮耀毅溫哥華報導】即日起申請美國非移民簽證（Non-Immigration Visa）一律採取DS-156電子表格，不再受理手寫表格。美國領事館官員表示，此舉可大幅縮短審件及排隊時間。

美國駐溫哥華領事館昨日對外公布美簽申請新措施，所有非移民簽證申請人應事先預約面談時間，並填寫DS-156電子表格，列印後連同相關文件接受面談。

簽證組副領事亞魯蘭納森（David Arulanatham）親自示範電子表格操作方式，他說，以往有些申請人手寫字體難以判認，增加簽證官審件困擾，採用電子表格後，預計可節省75%審件時間，加速簽證核發速度。

他說，DS-156電子表格雖有英、法、中、日、韓、西班牙等不同版本，但僅能以英文填寫，申請人可利用家中電腦連線到國務院網站http://e-visaforms.state.gov，點選DS-156電子表格填寫後列印。

民衆也可選擇親往各地領事館，利用領事館電腦系統填寫表格。

簽證組領事詹森（Bradford Johnson）表示，由於加國公民可免簽證進入美國，因此目前申請美簽人士多爲尚未入籍新移民、學生及持加國臨時工作簽證人士。

由於加幣堅挺，南下美國購物民衆日益增加，申請美簽人數也創下歷史新高，去年駐溫哥華領事館共發出2萬8000份非移民簽證，預計今年將達3萬6000份。

當被問到拒簽標準爲何時，詹森表示80%申請被拒者都因無法讓簽證官相信申請人沒有移民美國意圖。

他提醒申請人面談時應備妥自己與加拿大的生活連繫資料，如不要僅提供最近幾個月銀行帳戶資料，最好連過去幾年都有。

亞魯蘭納森也向申請人提出三項建言：

●作眞實的你，不要自作聰明，刻意迎合。

●了解自己，掌握在加拿大的社交與生活點滴，表明自己無移民美國意圖。

●準備充分，資料愈詳盡愈好。

兩人都表示，領事館會盡力提供最佳服務，讓所有符合資格申請者均可獲發簽證。

⬆美國領事館副領事亞魯蘭納森示範電子表格操作。（阮耀毅／攝）

有利反恐 縮短通關

持護照過邊境 美指有益無害

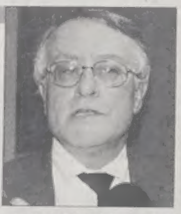
【本報記者阮耀毅溫哥華報導】美國駐加官員表示，2008年起所有往來美加邊境旅客持護照過關不僅有利反恐，且可大幅縮短通關時間，有助雙方經貿往來。他認爲新規定有益無害，兩國民衆無須過度憂慮。

美國駐溫哥華領事館領事詹森（Bradford Johnson）表示，根據美國國務院「西半球旅遊新方案」（West Hemisphere Travel Initiative）規定，2008年1月1日起所有經陸路往返美加邊境旅客，均須持護照或經國務院認可，具保密及防恐功能證件。他說，這項新規定對尚未持有護照的美國及加國公民而言確實造成些許不便，但不至於如某些人士預期，嚴重到衝擊兩國經貿往來及影響觀光意願。

詹森強調，目前美國邊境關防由國土安全部（DHS）負責，旅客可持出生證明、駕照或其他旅行證件受檢，由於各州，甚至各市鎮所發之證明文件格式迥異，關員必須在上千種不同文件中判斷眞僞，無形中延遲通關時間。若能將旅行證件種類減少到二至三種，有利於關員判別眞僞，縮短通關時間，改善目前動輒兩小時以上過關等候時間。

他說，美國護照效期10年，申請費僅70美元，他不認爲美國民衆會因一年平均7元費用不到加拿大觀光。至於研議中費用更低的旅行卡，國務院將在下月定案。

當被問到是否支持加國政府研議新「國民身分卡」（National ID Card）取代護照做爲入境美國旅行證件時，詹森表示這是加國內政，他無權置喙，但相信兩國政府會經由協調，找出雙方都可接受方案。



⬆美國領事詹森提醒「太空人」及國際學生在原居地申請美簽。（阮耀毅／攝）

⬆台加文化協會為推展台灣文化，走遍加國大小城鎮。

太空人 應在原居地申請

【本報記者阮耀毅溫哥華報導】美國領事館主管簽證官員表示，往來原居地與加拿大的「太空人」雖具移民身分，若多數時間滯留海外，應在原居地申請美簽，否則極可能被拒。

美國駐溫哥華領事館非移民簽證組領事詹森（Bradford Johnson）表示，許多加國尚未入籍新移民在報到後返回原居地工作，長期滯留海外，卻在返加期間至領事館申請美簽，因提不出強有力生活證明及本地連繫遭拒簽。

他稱自己曾遇見一位新移民剛下飛機報到，提著行李就到美國領事館申請美簽。事實上美簽核准標準取決於多項因素，申請人有義務證明自己沒有移民美國意圖，因此提供強有力生活證明及本地連結是最大關鍵。

他提醒申請人應在與自己生活最緊密相連地區美國領館申請簽證，增加核准機率，否則很容易被拒。

簽證組副領事亞魯蘭納森（David Arulanatham）強調，申請人除提供銀行往來與財力證明外，在加拿大生活時間長短也是核發與否關鍵。

許多國際學生已在加拿大專上學院就讀一段時間，並有校方出具在學證明者，取得簽證機率很高。

但持加國短期簽證在加拿大就讀語言學校國際學生，以及初抵埠新移民，除非能提出其他有力證明說服簽證官，否則最好在抵加前先在原居地申請美簽。

台灣文化節 再入圍明星活動獎

「最佳文化活動類」及「最佳嘉年華類」台加文化協會獲肯定

【溫哥華訊】「台灣文化節」繼過去四年連續獲獎，今年再度入圍2005年加拿大明星活動獎之「最佳文化活動類」及「最佳嘉年華類」，今天在多倫多舉行頒獎典禮。

台灣文化節總策劃吳權益表示，台灣文化節的成就不但是台灣人的驕傲，亦成爲台灣海外許多台灣社團努力的目標，大家都衷心的期望把獨特的台灣文化介紹給世界。這次再度入圍，最應該感到欣慰的是所有參與台灣文化節活動的義工們，因爲大家的努力又再度受到肯定。

同時入圍此獎項的另一對手，是多倫多的Pride Week（同志週）活動，與今年奧斯卡最佳導演李安所創造的「同志風」頗爲契合。台灣文化節與支持同性戀的活動一起入圍，反映現今多元文化存在的各種面貌。

吳權益表示，世界的潮流很可能是決定得獎與否的因素，我們對自己的台灣文化節有信心，無論結果如何將會繼續以介紹台灣的文化風采爲榮，入圍即是獲獎，即便無法再度蟬聯，我們也一定虛心學習繼續求進步。

「台灣文化節」近年來受到加拿大三級政府歡迎，贊助商支持「台灣文化節」的程度亦明顯增加，創造不少商業機會給本地企業。義工招募日更吸引大批學生參與。

「儘管在籌備期間所遇到的困難重重，『台灣文化節』獲得的成功經驗值得鼓勵。在未來，我們的團隊願意繼續在推廣台灣文化上盡一份心力！期望『台灣文化節』年年都能獲得獎項入圍的肯定。」台加文化協會理事長許建立高興地表示。

「台灣文化節」主題與節目規劃年年翻新，籌備團隊大刀闊斧的魄力及對台灣文化的執著，更是造就了2006年與多倫多享有盛名的湖濱中心（Harbourfront Centre）合作的機會，加入該中心非常受歡迎的暑期嘉年華活動行列，目前計畫8月18日至20日舉辦首屆「多倫多台灣文化節」，盛況可期。

「台灣文化節」籌備團隊除大型活動外，更積極掌握文化交流的契機，帶著台灣文化走進加拿大城鄉小鎮，例如：溫哥華島康布蘭鎮之台灣燈會、威士拿之冬季籌款燈宴。

主辦「台灣文化節」的台加文化協會，對文化工作投入足以成爲其他少數族裔社團的典範。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR
Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall, Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947 – 0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609 – 3509

中藝地氈
特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每張 1.00
名廠防污 10年保用
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB.
TEL:416·321·8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM
TEL:905·305·9966

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞
盡在
世界日報 WORLD JOURNAL

>> Think tank.
車身是由專家小組傾力研製的 tridion 安全車廂，除了擁有一個專爲避受撞擊受傷而設計的撞擊操控系統外，smart fortwo 更還有一個防止嚴重損毀的防護系統，與附有由電子控制力點分佈的防鎖煞車系統(ABS)、電子穩定程式(esp®)及煞車輔助系統 (bas)精確配合，效果直趨天衣無縫。tridion 安全車廂的堅固強化車架不單能吸收撞擊時所產生的大部份衝撞力，更同時將部份衝力轉移至對方車輛的脆弱部份。加上前座及側面各有雙安全氣袋的保護，smart fortwo Coupe 及 Cabriolet 是同價中最安全車輛之一。
* 售價由$16,700.
>> 備有多款型號之現貨任君選購。 smart Centres 只設於部份平治分行內。
smart Centre Midtown 849 Eglinton Ave., E. (416) 847-7400
smart Centre Downtown 761 Dundas St., E. (416) 947-9000
smart Centre Markham 8350 Kennedy Rd. (905) 305-1088
smart Centre Mississauga 6120 Mavis Rd. (905) 363-3322
smart Centre Thornhill 228 Steeles Ave., W. (905) 886-6881
萬事以保護爲先: the smart tridion 安全車廂
thesmart.ca

搭乘
國泰航空公司
大韓航空公司
多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL 是您旅途良伴

都會新聞 港聞·體育

預期中加即將簽旅遊協議

安省觀光廳長赴中推廣旅遊 期第一批中國遊客可趕上今年楓葉季

⬆安省旅遊廳長布萊德利。　(安省政府網站)

【本報多倫多訊】隨著加拿大和中國簽署旅遊協議漸近，安省旅遊廳長布萊德利將與28日率領20人的代表團訪問中國，推廣安省旅遊。布萊德利強烈期望協議能在今年夏天簽署，第一批以加拿大爲自費旅遊目的地的中國遊客可以趕得上今年的楓葉季節。

布萊德利在接受昨天的電話專訪時說，陪同他訪問的還有多倫多旅遊局主席麥克米蘭、渥太華旅遊局主席布雷勒、加航負責人等。這次訪問是安省爲迎接加中簽署旅遊協議所作準備工作的重要部分。不僅要向中國推廣安省旅遊，展現包括尼加拉瀑布、國會山、多倫多CN塔、白求恩故鄉等安省旅遊景點，還要聽取中國旅遊界對於怎樣更好的迎接中國旅客做出的建議。

布萊德利說，此行的第一站是上海，將在那裡舉行隆重的招待會，推廣安省旅遊。代表團還準備了很多高品質的冰酒供來賓品嚐，期望通過這一享有聲譽的特產提昇加拿大的形象。30號還將在上海舉辦加拿大航空公司多倫多至上海直飛航線的開通儀式，第一班多倫多直飛北京的航班將於今年六月啓航。隨著多倫多至北京和上海直飛航線的開通，將大大方便中國遊客前來加拿大東部旅遊。

之後，代表團一行將前往北京，會見中國國家旅遊局官員。布萊德利說，旅遊協議的談判在中國政府和加拿大聯邦政府之間進行，目前的進展尚不詳，但他希望越快越好。

布萊德利說，和中國簽署旅遊協議對於加拿大經濟意義重大，對此他沒有任何顧慮，是一個完完全全的樂觀主義者。對於面臨來自西海岸的競爭，布萊德利說，安省有尼加拉瀑布這個自然奇觀、加拿大最高權力所在地渥太華，還有以多元文化著稱的國際都市多倫多，沒有理由會輸給西海岸。而且大多倫多地區有超過40萬的華人，中國的旅遊者不僅可以觀光，還可以訪親拜友。

布萊德利特別提到，從明天起安省旅遊廳的官方網站將開闢中文網頁 www.ontariotravel.net/china，爲華裔民衆獲取旅遊信息提供更方便的途徑。

華人理財界肯定新預算案

擴大投入 不增稅收 有利經濟發展

【本報多倫多訊】安省新財政預算案昨日出爐，本地華人財經界人士均對於省政府投資改善道路和公共交通基礎建設措施有正面評價。

投資理財專家衛振興認爲，新預算注重交通、教育和健保服務，相信對於促進本地經濟有好處。衛振興表示，大多倫多地區的交通擁擠影響經濟發展，確實急需改進；華人家庭非常重視教育，都很歡迎教育經費增加，作爲一名投資理財界人士，他很關注有關紅利稅率是否減少，但是本次省預算並未向聯邦政府的削減紅利稅率計劃看齊，令財經界人士有少許失望。

特許理財顧問井衛星表示，總的來說，新預算有正面意義，民衆比較關心的交通、健康、教育等基本建設方面都得到增加撥款。在交通方面，從416到905地區的公共交通和道路維修得到改善，將緩解大多倫多地區的交通堵塞；增加健保經費，希望能夠改善民衆找不到家庭醫生、看病排長隊的情況；教育經費增加，令更多學生得到學生貸款，對經濟都有正面影響。

井衛星說，總的來說預算沒有甚麼削減開支的地方，稅收也不增加，現在還增加多項基本建設撥款，這種情況，只有發展經濟，增加就業，令政府財政收入增加才能做到。

他還說，加元升值對安省製造業有不小負面影響，而安省31%的就業市場在製造業，如何增加就業，發展經濟，減少赤字成爲人們今後關注的焦點，安省政府能否在2008、2009年期間平衡預算，這是個很大的挑戰。另外，安省一向爲聯邦財政貢獻很大，但是來自聯邦的撥款卻很少，如何與保守黨執政的聯邦政府配合，得到聯邦政府的支持，是現在安省政府面臨的另一個挑戰。

⬆蘇植良（右三）、朱碧芳（左四）及晚宴籌委會成員合照。　（黃雪英攝）

為港傾情 助頤康籌款

慈善晚宴配合「新傾城之戀」演出 四場演出盼籌善款22萬

【本報多倫多訊】駐加拿大香港經濟貿易辦事處與十六個華人社團，將於4月26日攜手合辦「爲港傾情—新傾城之戀」籌款晚宴，盼能推動頤康基金籌款更上層樓。連同4月28、29和30日的四場舞台劇演出，預計可籌善款22萬元。

四月份華裔社區將新增一個熱點去處，由香港話劇團製作的舞台劇「新傾城之戀」自公佈以來，售票情況異常踴躍。爲展示香港一直以來的奮鬥精神，特別是香港在文化及表演藝術的成果和對社會的貢獻，香港經貿處處長蘇植良昨天宣佈，將於2006年4月26日在萬錦市希爾頓酒店會議中心舉辦600人慈善晚宴。

蘇植良於記者會中表示，「爲港傾情—新傾情之戀」籌款晚宴是爲配合「新傾城之戀」舞台劇演出而舉行，是一場集文化、藝術與傳統於一身的特別晚宴，將詮釋香港蛻變發展的新里程及永不言倦的精神。新傾城之戀舞台劇由已故著名作家張愛玲之作品「傾城之戀」改編，經香港話劇團全力製作，更邀得影帝梁家輝、蘇玉華、劉雅麗擔綱演出。

蘇植良還介紹說，晚宴除有香港話劇團演員參與演出外，更有香港情懷的歌曲演唱，再配合特別音響燈光及視覺效果，希望爲四十年代的香港情懷，注入今日國際大都會的特色。

負責晚宴統籌的蕭顯揚表示，因場地關係，晚宴祇能有60桌出售票，因反應熱烈，各團體現已認購了40桌。現公開售票，晚宴票價:企業贊助每桌5000元，贈送10張200元戲票；貴賓贊助每桌3000元，贈送10張200元戲票；一般贊助每桌2000元，贈送10張100元戲票。

晚宴統籌朱碧芳表示，晚宴除精彩節目外，還有豐富獎品抽獎，包括由國泰送出香港來回加拿大商務機票、香港地區旅遊及多項名貴獎品。

舞台劇「新傾城之戀」將在多倫多作首站演出，演出部分收益將捐助頤康中心的耆老服務。4月28日（星期五）在多倫多懷雅遜大學劇院作首演，並於29日演出兩場及4月30日增開第四場，演出門票分爲200元貴賓票、100元、55元及33元四種，籌委會爲此次演出專門設計了網頁，各界人士可瀏覽演出詳情，及進行網上購票，網址爲www.yeehong.com。查詢電話416-321-0777。

與民眾對話

⬆多倫多—丹佛匹省議員補選將於本月30日舉行，3月22日晚東區華埠社區中心舉辦會議，所有候選人直接與民衆對話，回答包括大型發電廠、自由大廈、博康醫院等熱點問題。圖左起為保守黨候選人Georgina Blanas、安省Freedom Party候選人Franz L. Cauchi、綠黨候選人Paul Charbonneau、自由黨候選人陳國治、新民主黨候選人戴復得、無黨派獨立候選人Mehmet Ali Yagiz。　(馬超攝)

天賦重要 正直做人更重要

資優孩子尤須克服自我封閉 應擴大社交廣結良友

⬆圖為兄弟倆小時照片。左為哥哥黃德耀，右為弟弟黃當耀。　(瞿女士提供)

資優班 探索

【本報記者林靜芬報導】做家長的，都希望自己子女的智商高人一等，在未來有所成就。家有一對資優孩子的瞿女士表示，孩子天資過人，更需注意他們周遭的朋友，因爲聰明過人反被聰明誤的教訓太多。

瞿女士育有兩名兒子，黃德耀和黃當耀，他們的年齡相差不到一歲。重視教育的瞿女士，在兒子小時，就幫他們報名參加許多不同的課程，包括溜冰、游泳、武術及畫畫等，盼他們能有各方面的嘗試。

她表示，從小就沒注意兩子的資質過人，雖然老大一年級時就會讀七年級的書，10歲時就到Seneca College電腦課擔任助教，但是她從沒想到自己的小孩會是資優生。

兄弟倆的資質在讀小學時，被老師發現各有所長，因此通知瞿女士，讓兄弟倆在三年級時，接受北約克教育局人員的測試。結果不出意料，兩人同爲資優生。「當時我的反應是很高興，沒有想到自己的兩個小孩都是資優生」。

從小顯露資優天份

黃德耀和黃當耀的老師分別向他們推薦了適讀學校，不久他倆就轉至著名藝術學校 Claude Watson School for the Arts 就讀，畢業後轉到北約克的名校 Earl Haig，該校當時剛好首創資優（Gifted）及天賦（Talent）的雙項資質班(Dual Program)，而兩人同時被安排入班就讀，老大專攻戲劇(Drama)，其弟專攻畫畫，弟弟當耀並在九年級時，擔任當時 Earl Haige 有史以來，最年輕的學生會長。

瞿女士表示，由於兩人相差一年，朋友群不同，然而爲了了解兩兄弟的交友狀況，她讓家裡成爲孩子朋友的「家庭遊樂場」，「他們兩每天帶許多朋友回家，很自然的我就知道他們交了哪些朋友，他們把我家當成他們的家，有幾個人在我家睡的時間比在他們家睡的時間還多」。

在輔導課業方面，瞿女士提到當時兩兄弟自就讀資優班後，除了校方會方面提供協助外，主要還是兄弟倆自主性高。她建議父母讓子女自由發揮，也不要求孩子的分數必須達到多高標準，只要願意學習，就算不督促子女，他們都會主動讀書。

瞿女士表示，上資優班的好處在於讓他們自由發展，沒有像公校有固定的課程，有更多機會發展自身潛力。至於缺點就在於學生與外界有隔離。資優小孩許多認爲本身智商及天賦高過其他同年孩子，因此產生驕傲及看不起他人的心態，交友的圈子只限於資優的孩子，因此畢業上大學後，因缺乏多樣的社交經驗，與他人產生格格不入的感覺，由於產生「社交白痴」(Social Moron)的情況時有發生。

平常心態有助成長

因此她建議，資優生的家長，應提供多方面的機會，讓小孩與不同族裔或是其他同年孩子經常接觸，如此孩子才能從中學到，資優生與他人雖然在智商天賦上有所不同，但是仍和其他孩子一樣，沒甚差別，同時有助於提升他們的社交能力，這對進入大學或是就業，都有幫助。「這就像有錢人的孩子是孩子，沒錢人的孩子也是孩子，他們都是父母的心肝寶貝，只是父母有錢沒錢的差別而已」。

瞿女士認爲，教育小孩做人的道理最爲重要，父母不管多忙，需盡量爭取時間陪伴孩子，多花時間在一起，知道他們要求及他們的朋友，最重要的是給他們很多的關愛，放假時常帶他們去旅行，擴展他們的視野，不能只是死唸書。

她說：「死讀書是不行的，讀萬卷書不如行萬里路。」

她認爲，兒子天賦過人爲其次，最重要是做人正直，不走邪路，因爲不管智商多高，學業能找再高的職位、賺再多的錢，人一旦走錯路，一生都毀了。

（系列二）

年輕人惡作劇？ 八輛汽車被砸

多市東城地區周四凌晨不平靜 車主擋風玻璃遭殃損失逾千元

↑這輛計程車的前擋風玻璃遭到重創。 （CTV）

【本報多倫多訊】多市東城地區昨日發生一連串惡意人爲毀車事件。警方表示，此案疑爲一班好搞惡作劇的青年人跳上汽車撞擊擋風玻璃，呼籲當地居民提供案情相關線索。

昨日清晨6時許，警方接到市民報案，稱位於城東丹佛士街（Danforth）和格林伍德街（Greenwood）附近的史瑟蘭路（Strathmore Blvd）145號Greenwood Tower老年公寓停車場內有多輛汽車遭到人爲損壞。

負責該區巡邏的警員接到報案後火速趕到事發現場，發現曾經有人跳上多輛車前蓋，然後撞擊這些車的擋風玻璃，所有受損汽車均爲前擋風玻璃被人打碎。警員在受損車輛的前蓋上摘取了嫌犯的鞋印及手指紋，並帶回警局作近一步分析。經統計，共有八輛汽車遭到毀壞，其中包括2輛豪華轎車及1輛殘障人士的汽車，事件造成損失超過千元。

警方稱，該宗惡意的人爲毀車事件，相信是由該區的一班好搞惡作劇的年輕人所爲，案發時間在昨日凌晨1時至清晨6時之間。由於嫌犯曾經站在汽車前蓋上下跳動，將鞋底印留在了受損車輛上，此一線索將有利於警方破案。

警方呼籲此案的目擊者，能夠提供更多案情線索以儘快破案，警方聯絡電話爲416-808-5500或滅罪熱線416-222-TIPS（8477）。

帶假嬰兒上專用道 女駕駛露餡

【多倫多訊】安省一名女駕駛利用假「嬰兒」在共乘專用道上駕車，但仍被經驗老到的警官識破。

一省警警官日前駕車沿404號高速公路巡查，看見共乘專用道上駛過一輛汽車，車後座的嬰兒安全座椅上，坐著一個身著兜帽運動衣、但不見手腳的「嬰兒」，這個「嬰兒」的古怪模樣，引起了警官的懷疑。

當警官截停了這輛汽車後，發現運動衣包裹的僅是一些雜物，根本就沒什麼嬰兒，於是依法向這位作假的婦女開具了110元的罰單。

這位39歲的奧羅拉（Aurora）婦女對警官說，她帶著這個「嬰兒」在共用車道上一直是暢通無阻，沒想到那天碰到的警官如此眼尖心細。

商家防劫 警官現身說法

↑士嘉堡約克區華商會和多市警方42分局聯合舉辦的「防止商鋪行劫及防盜錄影系統研討會」昨晚舉行，與會者近百人。會中邀請警察總局搶劫案調查組資深探長John Fulton分析搶劫案的主要特徵，並向出席者詳細介紹避免搶案發生的要點。華商會共同主席葉曾祝迴表示，由於近期士嘉堡北部地區的搶劫罪案數量有上升的趨勢，所以商會聯合該區警方共同舉辦這次研討會，希望區內各家商戶提高安全意識，減低商鋪遭遇搶劫的機率。圖爲研討會現場。 （圖文／胡光）

司機專屬廁所 搬到哪蓋到哪

聯邦法院 浪費公帑遭砲轟

【加通社渥太華電】聯邦法院法官的司機在法院待命時，一向有專屬的廁所、廚房設備、貯物櫃、電話和洗車設施，即使法院搬到新址，政府仍保證他們可獲得同樣的專用設施。

一份向外界公開的文件顯示，當渥太華聯邦法院於三年前搬至離原地點數街區的另一棟大樓時，聯邦政府共支付了18萬5000元，以設置和原來一樣的設施。但僅僅數年後，這些新設施的一部份即將拆除，以擴建停車場。

一位不願具名的聯邦法院雇員表示，這實在愚笨至極，他們就這樣浪費納稅人的錢。

聯邦法院原來和最高法院共用國會大廈旁的大樓，但在2003年，最高法院嫌辦公室太擠，聯邦法院只得搬家。當時近50位法官和包括13名司機在內的辦公室人員，都搬到附近一棟與其它租戶合用的商業大樓，不過聯邦法官們有專屬電梯。

由於聯邦法院要求很多，這棟大樓的其他租戶當時都有些怨言。譬如聯邦法院總務人員堅持法官的司機們應有專屬廁所，即使大樓內已有一處廁所離司機休息室不過數步距離。據公共事務局官員邁尼斯．福蓋特的書面文件指出，司機使用的廁所無法和大樓租客和訪客們共用。雖然同一層樓面已有僅供租客使用的四間廁所，聯邦法院人員仍要求有專屬廁所。福蓋特表示，當要求法院雇員和其他大樓租客共用廁所時，法院人員非常不滿和憤怒。

另外，法官座車的專用洗車設施，當時也花了一萬元從原地點移至新大樓樓外。據上述文件指出，司機們說他們一天要洗法官座車四次，而且爲了避免其他租客的汽車及停車影響法官座車出入，法官停車位還特用柵欄隔出。不過由於影響到大樓交通，在租客抗議下洗車設施於去年11月關閉，使用才僅兩年。

對於文件公佈後湧進的指責電話，聯邦法院說都會轉接給公共事務局。該局發言人皮耶．泰歐特尼奧則強調：「由於聯邦法院須搬離和最高法院共用的大樓，我們的計畫是提供和原來一樣的辦公室設施。」

爭地盤？ 黑幫惡夜火併

【多倫多訊】兩名敵對的黑幫分子，週三晚在多倫多西北部街頭火併。當地居民目睹交火過程。

這次疑似黑幫爲爭奪地盤引發的火併事件，發生在聖克萊爾西街（St.Clair Ave.West）和簡街（Jane St.）交界地區。住在那裡的居民說，前晚8時40分左右，先是聽到「砰、砰」的槍聲，繼而在簡街與普瑞查德路（Pritchard Ave.）路口附近，看到兩名男子持槍對射。結果其中一人腿部中彈，他隨後乘坐一輛計程車逃離現場。另兩名男子也迅即逃逸。

警方稍後在現場找到數個彈殼，並一度封鎖那個地區搜捕涉案者，但直至午夜都未能捕獲任何疑犯。探員說他們正在尋找兩名黑人男子，以及那個被擊傷腿部的男子。

校園逞凶 兩高中生被捕

【加通社安省賓頓電】賓頓市警方昨天拘捕兩名高中學生，並對其提起持有凶器、持械攻擊他人和致人重傷等多項控罪。

賓頓警方稱，這兩名嫌犯分別只有18和17歲。本週一，當一名16歲的學生經過學校的停車場時，他們從他後面發起攻擊，用鐵棍將受害人擊倒，導致其顱骨骨折。

受害者後被送到醫院，經救治後已無生命危險。

警方表示，兇手被抓獲，得益於現在的校園滅罪計畫（School Crime Stoppers），以及學校師生的合作。賓頓法院昨天對兩名嫌犯進行了保釋聆訊。

持械傷人 烈市青年落網

【本報多倫多訊】約克郡日前發生一宗校園武器傷人案，事發後警方逮捕了一名烈治文山市男子，對他提出多項持有武器罪名的指控。目前警方正在對該名尚未成年的青年進行審查，希望查明其利用武器傷人的動機。

前日上午11時30分，約克郡警方接到911報警電話，一名17歲男子稱其在位於Major Mackenzie街300號的Alexander Mackenzie高中內一停車場遭到襲擊。經證實，受害人的頭部被嫌犯以長槍柄擊中後受傷，但傷勢不重，已無大礙。

案發後，約克郡警方下達通緝令，捉拿涉案嫌犯。當日晚間時分，嫌案男子攜帶傷人武器自行來到約克郡警局第二分局投案自首。警方隨即對他提出武器傷人、非法擁有武器等共7項罪名。由於嫌犯只有17歲，尚未成年，因此警方沒有公佈其姓名。

目前警方正在調查嫌犯傷人的動機，以及其所擁有武器的來源。此案知情者可與約克郡警方聯繫，電話爲1-866-876-5423, ext.7241或滅罪熱線1-800-222-TIPS。

水火無情

↑新斯科沙省五島湖鎮的一所民宅前天凌晨3時發生火災。當消防隊員趕到現場時，這棟兩層樓住房已被熊熊大火吞噬。所幸大火中無人受傷，兩輛汽車亦及時移出車庫。這是一名消防隊員在檢查撲救現場。 （加通社）

華諮處舉辦金曲籌款晚會

黃志華夫人領銜演出 多位藝人傾情客串 購票從速

⬆黃志華夫婦（前排左四、左三）與出席嘉賓合照。　（黃雪英攝）

【本報多倫多訊】由華諮處基金會主辦的伴您成長「眞情速遞」金曲夜，將於4月16日假萬錦劇院舉行，目的爲華諮處的移民資源中心暨成長坊靑少年發展中心籌措經費，籌款目標定爲2萬8000元。

由省議員黃志華太太黃陳依莉領銜演出的「伴您成長金曲情眞，共襄善舉名錶贈佳人」，將於4月16日(星期日)晚七時假萬錦劇院舉行。出任是次籌委會共同主席之一的省議員黃志華說：「幼吾幼，以及人之幼，希望每個靑少年都能夠享有發展潛能、培育身心健康的機會，這是我要參與籌建華諮處移民資源中心的主因。」

黃志華指出，很多新移民在初抵加拿大時，因爲語言及文化障礙，缺乏社交，靑少年移民容易有寂寞及被隔離的感覺，無法參與本地舉行的興趣小組。爲了照顧這些靑少年移民的需要，華諮處計劃成立移民資源中心內的成長坊靑少年發展中心，藉此提供各種項目及訓練計劃，幫助靑少年增強自信心，培訓主要技能，使他們能夠充分發揮潛力。

熱心公益的黃志華太太黃陳依莉認爲，能參與是項籌款，能爲靑少年盡力十分有意義。她並邀得資深音樂人陳家蓀友情客串，方浩鎭小提琴伴奏，陳紅萍及萍舞蹈團客串，爲籌募經費演出，希望能爲靑少年造就一個理想環境去實踐光明的未來。

大會共同主席何胡景先生解釋說：「移民資源中心建築成本爲350萬元。我們的目標是籌募150萬元，餘下的基建費用及日後的營運經費，將由華諮處負責。努力爲社區內有需要士盡一點力，是自己工作的原動力之一。」

華諮處會長譚北鴻表示，沒有社區人士的人力物力鼎力幫助，就沒有這個善舉了！爲新移民提供靑少年服務、安居、就業及學前兒童教育服務，將由經驗豐富的華諮處人員負責策劃及推行。華諮處由1968年開始，至今逾38年之久，近年他們更推己及人，將新移民服務拓展至加國其他族裔。譚北鴻續稱，由瑞士柏浪錶贊助的伴您成長「眞情速遞」金曲夜籌委會共同主席有：省議員黃志華、多倫多市長苗大偉、薛家平、歐陽健昌、何胡景、封賴桂霞、文錫輝、黃陳德芬，參與人士全屬義務性質。團體只收近乎成本價的費用，大家務求能爲此善舉出一分力。

榮譽贊助瑞士柏浪錶副總裁Mr.Vic Melo慷慨捐出一對名貴鑽石錶，市值五千元以上，特別送給第一位捐贈$6000元興建移民資源中心的善長人翁。是夜演唱會中，黃陳依莉將演唱二十多首經典金曲，包括：童年部份選曲有「少年的我」、「兒歌曲集」和「小城故事」，少年情懷精選有「高山靑」、「十八姑娘一朵花」、黃梅調有「訪英台」、「郊道」；成長抒情歌集有膾炙人口的「今宵多珍重」、「似水流年」、「我找到自己」、「愛情的代價」、「紅唇綠酒」……等經典金曲。

當晚入場觀衆將可免費獲贈精美禮品一份，以作紀念。演唱會門票有：VIP$150、$50、$35；座位有限，欲購從速，售票地點：士嘉堡及萬錦市華諮處辦事處，查詢熱線：416-292-7505（內線122）或905-763-9925。

舞台版《魔戒》

⬆根據托爾金小說《魔戒》（The Lord of the Rings）改編的舞台劇「梵貢森林」（Fangorn Forest），昨天在多倫多的威爾斯公主劇場上演，這是劇中的「樹人」（Ents）和「哈比人」（Hobbits）在對話。　（加通社）

安省器官捐獻今年倍增

死亡病例報告制度見成效 但仍遠遠不夠

【加通社多倫多電】安省衛生廳長史密瑟曼日前表示，自從實行死亡病例報告制度以來，人體器官捐獻的數量有了顯著增加，但還是遠遠不能滿足實際需要。

史密瑟曼在記者會上說，根據安省新實施的法律，從今年1月13日起，省內醫院的病人病故後，院方必須迅即報告專門的器官捐獻管理機構。在新法律實施的第一個月中，報名捐獻人體器官的人數，就比去年同期增加了兩倍，而捐贈器官的實際採用數量也比去年增加一倍。

史密瑟曼指出，雖然器官捐獻的數量有了成倍增加，但是與等候器官移植的病人人數相比，仍有相當大的差距。

現在全省等待器官移植的重病人，共有1866人，其中大多數是需要進行肝、腎移植，如果不能及時移植，這些人中平均每三天就會有一個人死去。

今年剛剛13歲的吉伯森，等待肺移植已經五年，他對記者說，他一直企盼著早日換上新肺，這樣他就可以其他小朋友一起打冰球、賽跑……，做很多很多事情。他還說，希望每個人都知道捐贈器官有多重要，「這不僅僅是爲我，也是爲了許許多多像我一樣的人」。

一日小警長 吉摩爾勝出

【本報多倫多訊】約克郡警局總部的年度「一日小警長」已於昨日出爐，四名評審從五位決賽者中選出吉摩爾（Matt Gilmour）爲優勝者。他將穿上特製警長制服，參加約克郡警局4月27日舉辦的年度「警察感謝晚餐會」，除了於會中宣誓外，還將獲頒獎狀。

約克郡警局每年舉辦「一日小警長」選拔活動。今年參加報名的學生來自郡內147所小學，報名條件爲五年級生，每人寫一份作文，經審查後選出五名決賽者，再經由約克郡郡長樂巴治等四人個別審核，選出最終優勝者。

瀋陽市政府代表團訪多

週三座談會 歡迎各界參加

【本報多倫多訊】瀋陽市政府代表團座談會下週三（29日）在加拿大中國專業人士協會CPAC舉行，歡迎有興趣人士參加。

由王英副市長爲團長的瀋陽市政府代表團一行5人，將於3月29起對加拿大、美國的一些城市進行友好訪問，代表團成員還包括市經委負責人、市經委國際經濟合作處以及遼寧省著名民營企業總裁呂金祥等。

29日下午，王英副市長一行在加拿大4G公司總裁布萊恩陪同下，將拜訪多市著名投資公司和華社團體，下午4時至6時，將在加拿大中國專業人士協會一樓大廳與各界專業人士、商界、對瀋陽經濟發展有興趣參與者等進行交流，包括探討人才流動、經濟合作和貿易往來等事宜，瀋陽代表團還將向到場人士介紹瀋陽的經濟發展現狀和展望，包括合資合作、投資優惠政策、人才需求等內容，到場者還可就自己關心的問題向代表團成員諮詢。

歡迎有興趣的人士到場聆聽，時間:3月29日下午4:00-6:00；地點:4168 Finch Ave. E., G16, (Finch & Midland)；電話: 416-298-7885。

城北華人基督教會舉辦影視分享晚會

【多倫多訊】城北華人基督教會將於4月9日(日)晚上舉行「祝福的延續」(粵語)影視分享晚會，多名智障靑少年將在晚會上作音樂表演。會中黃嚴麗慈女士將主講「自閉症及智障兒童家居學習課程」，把自己照顧自閉症、智障及沒有語言能力兒子的過程，分享給類似經歷的家庭。

晚會時間從晚上7:30至9:30，地點在9670 Bayview Ave. Scarborough)。主辦單位於當晚將爲有需要的特殊兒童家庭提供托兒服務，但需預先致電，免費入場，歡迎參加。詳情可電905-884-3399分機224。

彭明敏訪渥太華

⬆總統府資政彭明敏教授訪問渥太華，22日晚在駐加代表官邸怡楓園與台灣鄉親見面，大家親切交談。彭教授說，台灣人要有國家民主意識，也要保護得來不易的民主。駐加代表陳東璧曾經是彭教授台大政治研究所的學生，師生見面非常高興，陳代表並推崇彭教授一生爲台灣民主所作的貢獻。圖爲渥太華台灣同鄉會會長陳文隆（左）在駐加代表官邸將一份保存40多年報導彭教授事蹟的加拿大報紙贈送給彭明敏。　（本報記者吳喬智攝）

55歲...
快樂人生的新開始！

MON SHEONG COURT
士嘉堡優質長者柏文

現正公開發售
歡迎親臨銷售中心參觀

《全新設計單位，更加實用，更多居住、娛樂、享受的空間！》

55歲或以上? 恭喜您！
您已符合條件入住「孟嘗閣」! 位於士嘉堡Kennedy 夾 McNicoll的「孟嘗閣」，樓高十一層，是專為55歲或以上人士而設(買家則無年齡限制)，以永久居住權方式出售的柏文。居住權可世代相傳，亦可按照市價自由出售或轉讓。

多款全新設計單位　舒適安全並重
- 全新設計一睡房加太陽房及書房單位，另加兩浴室，面積由820呎至1020呎，間格地盡其用，數量有限，欲購從速！
- 設備考究，美觀安全並重 - 平安鐘、特闊大門、設有座椅的行入式淋浴間，走廊設有扶手等。
- 單位設計開揚舒適，選料講究，並附送六件名廠電器。

最佳地點　開心玩樂自由行
- 交通方便，鄰近太古廣場、城市廣場、國際美食街、錦繡中華等，吃喝玩樂，隨心所欲。
- 大廈內多項設施專為長者悉心設計，包括：5,000平方呎大型多用途康樂室、餐廳、圖書室、麻雀室、健康中心等。
- 每星期有專人安排康樂文娛節目。

安全至上　安枕無憂
- 保安人員 24小時當值。
- 大廈內多項設施專為長者悉心設計，包括：24小時平安鐘及相應緊急護理服務、保安設施、膳食安排、特闊大門及私人夾萬等等。

孟嘗會 MON SHEONG FOUNDATION
一睡房 由$178,100起
兩睡房 由$251,000起
銷售中心：士嘉堡 2030 McNicoll Ave. (Kennedy 夾 McNicoll 東北角)
開放時間：星期一至三，週六及週日 下午1時-下午5時 星期四及五 休息
查詢電話：416.321.8698

世界日報 WORLD JOURNAL 財經新聞

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon
投資顧問
(416)773-1982
1-888-508-8598

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
198 Spadina Ave, Toronto, M5T 2C2

歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
$250,000
●特價酒店 ●郵輪
●火車 ●旅遊保險
●特平內陸包機機票
(416)593-1918
198 Spadina Ave Toronto, M5T 2C2

安省擬逐步取消資本稅

鄧肯：如果「財政計畫允許」將在2010年前施行 鼓勵商業投資

【加通社多倫多電】安省政府在昨天出爐的預算中計畫取消資本稅（capital tax），以此鼓勵商業投資。

在他去年成爲財政廳長以來的首份報告中，鄧肯指出，如果「財政計畫允許」而且自由黨在2007年10月省選中再次獲勝的話，省府將在2010年前取消資本稅。

省府將於2007年元月1日起首先將資本稅從0.3%削減至0.285%，削減幅度達到5%。這將使省府在2007-2008財政年度減少6000萬元的收入。

自由黨省府2004年提出動議，在2012年前逐步取消資本稅。

他們指出，該稅是本省商業投資的障礙。

安省商會曾鼓吹加速對該稅的逐步取消工作。該會對昨天的進展表示讚賞。商會主席科里斯皮諾說：「這一步驟儘管還較爲謹慎，無疑極其重要。」

他希望省府在下一個預算中能採取進一步行動。

然而加拿大製造業暨出口業協會及多倫多貿易局則對省府的最新決定表示失望。

前者的副主席豪克羅弗表示，政府既然已經認識到資本稅妨礙投資的事實，就應該立刻將之取消。

省府在預算中指出，商業投資的增長對生產力的提高有益，商家和工廠也可以支付更高工資、創造更好工作機會。

預算還承認，安省製造業正因爲加元升值和能源價格上漲而面臨壓力。

儘管安省就業率上升1.3%，但製造業去年的僱員總數下降3.3%。上述兩個因素還對安省經濟成長率造成不利影響。經濟成長率從去年5月預算以來有所下降。

昨天的省預算預測安省今年的國民生產總值將上升2.3%，2007年上升2.5%，2008年上升2.9%。

一般情況是，制訂預算的政府出於謹慎，對經濟成長率往往作出比商界低的估算。本省商界對三年眞正國民生產總值的估算分別爲2.6%、2.6%和3.1%。

安省保守黨黨魁莊德利指出，省府本次預算對就業增長的預測也在上一預算基礎上下降28%，至8萬5000個工作。他稱削減資本稅的決定「微不足道」，認爲省府本可加大幅度。

財政廳長鄧肯則強調，儘管面臨挑戰，全省製造業的產量和出口都有上升，生產力水平和投資也有增長。

經濟學家們近年來常常指出加國不盡人意的生產力水平。一些人認爲將重點從勞力轉向包括設備在內的資本，是必要的調整。

安省製造業去年對設備和機械的投資上升7.4%，這是1998年來最大的增長幅度。省府預計這一數字今年將達到7.9%，明後兩年則將達到5.9%。

省府估算2005-2006財政年的赤字爲13.7億元，但表示在2008-2009年度實現預算平衡的決心並未動搖。

勞倫斯海道營運看好

⬆對北美洲工商業高度發達的五大湖地區極其重要的聖勞倫斯海道，昨日進入第48個航運季節。這是聖勞倫斯海道營運公司總裁考菲，昨天在滿地可宣佈新航季開航儀式上說，預期2006年將是自1999年以來最興旺的一季，全季貨運量有望上升4%。　（加通社）

Biovail上季盈利飆升160%

【加通社多倫多電】製藥商Biovail Corp.周四發表盈利飆升160%，至1億1970萬美元的第四季財報，該公司尚預期，今年營收或會超過10億美元。

Biovail股價原先在上述消息宣布後大漲近10%，至32.96元，之後股價又再回軟，收盤時股價漲幅僅剩下3%，或0.9元，至30.95元。

Biovail在去年10月到12月期間，每股盈利爲0.75美元，相較之下，前一年同期每股盈利爲0.29美元，或4600萬美元盈利。

第四季營收破紀錄達到2億8760萬美元，主要是受到抗憂鬱症藥物Well-butrin XL，及治療皰疹藥物Zovirax銷售驅動。全年營收由8億7920萬美元，增至9億3550萬美元，升幅6%。

全年盈利則由1億6100萬美元，或每股1.01美元，增至2億3620萬美元，或每股1.48美元。

若不包括一次性費用在內，第四季每股盈利爲0.77美元，全年爲1.86美元。Thomson Financial實施的分析師調查報告預估Biovail第四季每股盈利，在未計算特別費用之前，爲0.74美元，營收預估值爲2億6500萬美元。全年每股盈利爲1.84美元，全年營收爲9億1600萬美元。

2005年會計年度提列的特別費用，相當於每股0.38美元，其中包括一筆3480萬美元的資產註銷，一筆1990萬美元的資遣費用，以及其他的重整費用。

Biovail對今年營收所設的預估值介於9億9000萬美元至10億7000萬美元之間，淩駕分析師估計的9億4700萬美元。Biovail對今年全年在一次性費用之前的每股盈利預估，預期增長25%，至2.3美元到2.4美元。

Biovial在2005年底擁有的現金達4億4530萬美元，該公司正在積極評估一系列互補性產品及企業購併的機會。但Biovail拒絕指明任何收購目標。

證券業去年盈利勁揚21%

總值43億元 連續第三年刷新紀錄

【加通社多倫多電】根據投資經紀人協會周四出爐的報告，去年本國證券業盈利勁升21%，至43億元，此係證券業者連續第三年盈利創新高紀錄。

報告指出，去年隸屬於投資經紀人協會的206家會員公司，經一次性項目調整後的營業利潤總值，達43億元，比2004年報出的36億元增長21%之多。

根據報告，第四季儘管證券業者的傭金營收下滑2%，至13億元，但營業利潤仍報升10%，至12億1000萬元。全年度的傭金營收上揚10%，至53億元。

去年全年的投資銀行營收上升16%，至36億元，手續費收益增長21%，至17億元，固定收益交易額報升19%，至7億600萬元。

投資經紀人協會指出，加國熱絡的企業合併交易，能源價格飆升，利率低迷，以及強勁的金融市場，均使證券業持續地受惠。協會尚指出，證券業盈利表現轉佳，成本控制亦是主要致因。

本國證券業截至2005年年底，總共僱有3萬9174人，比2004年增多4%。協會尚表示，去年證券業興隆的業務，加上有效的控制成本，最終爲投資人創造了20%的投資回報率。

由銀行領軍的11家大型的一體化作業證券公司，持續擴增市場佔有率，這些大證券商提供投資人一系列完整的服務。此11家大證券公司去年創下的營業利潤勁升20%，至29億元，佔總業界的三分之二。

業務集中在機構型客戶的65家會員公司，去年創下了8億1100萬元的盈利成果，升幅爲8%。

另外的130家證券行，業務側重於散戶投資人，去年總共創造出3億5200萬元的營業利潤，比2004年度勁揚19%。

金融簡訊　2006年3月23日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	12,017.91	⬆47.26	11,970.65
紐約道瓊指數	11,270.93	⬇46.50	11,317.43
加幣兌美元	0.8582	⬆0.0006	0.8576
盎斯黃金(美元)	551.70	⬆1.50	550.90
那斯達克指數	2,300.15	⬇3.20	2,303.35
標準普爾500	1,301.76	⬇3.28	1,305.04
優惠貸款利率	5.25%		不定期調整
央行貼現率	3.75%		不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

能源股金礦股推升 多指漲逾47點

【多倫多訊】能源和金礦股大漲，昨日將多倫多股市的主板S&P/TSX指數推高了47.26點，收12,017.91點。多證創業指數也上升18.27點，以2700.99點收盤。

接連下跌數日的加元匯率，昨天以1加元兌85.82美分收盤，與前天的收市價相比，微升0.06美分。

在昨天的美國紐約石油期貨市場上，原油價格出人意料地大漲，5月交貨的輕油特上漲2.24美元，至每桶斯63.91美元。這一發展導致多倫多股市的能源股上升1%。

其中Suncor Energy公司股價升1.26元，至每股87.96加元，Ptro-Canada股價升88分，收每股53.77元，Galleon Energy股價升10.4%，至每股34.15元。

多倫多股市中的黃金股上漲了0.6%。

在昨日的多倫多股市，股價上升的公司852家，股價下跌的爲670家，另有227家股價維持不變。全天共有3億450萬股換手，交易總額50億5000萬元。

未經批准出口魚類製品？

FPI否認紐省漁業廳長指控

【加通社紐芬蘭聖約翰斯電】海鮮生產商FPI公司日前否認紐芬蘭省漁業廳長的指控，表示該公司運往省外的魚類製品均經過聯邦有關部門批准。

這家聖約翰斯公司昨天在新聞發佈中，再次否認將未經加工的比目魚運往中國是個錯誤。

前一天，紐芬蘭省漁業廳長賴德奧指責該公司未經批准就出口魚類製品，表示省府將就此加以懲戒。

FPI公司說，所謂本公司有意隱瞞出口貨物的說法都是不實之辭，所有出口魚製品都獲聯邦食品檢驗當局批准。

FPI公司爲了縮小成本，打算削減對營運不佳的布林半島魚類製品公司的投入。賴德奧日前參加了一次反對這一決定的活動，指出該公司如果違反法律，必將受到懲罰。

FPI公司則稱賴德奧危言聳聽，表示該公司不排除採取法律行動。

不少從布林來的人日前在FPI公司總部外示威。他們擔心該公司會關閉工廠、解僱工人。

該公司去年虧損1050萬元，使人擔心該公司1100名員工的飯碗。該公司就此重申，決不打算繼續按照老方式經營每月虧損100萬元的工廠。

FPI在多倫多證交所的股票下跌0.20元，爲5.50元。

李嘉誠：不會出售哈斯基能源

【多倫多電】根據Bloomberg News報導，哈斯基能源（Husky Energy）旗下大股東，亦是香港鉅富的李嘉誠（Li Ka-shing）周四表示，他將不會出售哈斯基能源公司。

控有71%哈斯基能源股份的李嘉誠，周四在香港證實確實有許多買家對哈斯基感興趣的傳言。

總公司設於卡加利的哈斯基，由於去年原油與天然氣價格創下新高價位，使得該公司股價在去年飆漲了近90%，並且也有傳言指出，哈斯基可能會被中國一家石油公司收購。

李嘉誠昨天除了說明不會出售哈斯基之外，尚指出哈斯基的Tucker油砂計畫將在今年開始生產。

哈斯基曾於本周稍早表示，該公司斥資23億元的重油設備升級擴建計畫，已採取了第一步。另外，李嘉誠還預測了原油價格將會停留在目前水平上。

哈斯基能源股價昨天在多倫多股市下挫0.49元，以71.17元作收。

蘇潘慕潔 Irene So
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
(416)733-5237

ARGOSY
懷財不遇？有袁助您！
袁惠松
FCSI FMA CIM MA CFSB CFP
416-818-8788

PAU WAH
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
905-771-6020

VISAR REALTY 國際地產
國際地產、置業安居、投資租售 勿失良機
國際集團 VISAR GROUP OF COMPANIES INC.
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
總公司 38 Milner Ave. Toronto ON., Canada M1S 3P8 416 293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：www.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com
業務範圍 工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資
416 880-8882
702 289-0200
Paul Jone 鍾恒盛
★化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
逾35,000尺的會展中心
完美購物中心，盡在眼前！
錦繡中華 SPLENDID CHINA TOWER
氣派非凡 濱揮完美
第二期售出單位超逾90%
4675 Steeles Avenue Toronto
第一期店舖
$39,750
VISAR REALTY 國際地產
416-293-9000　416-293-5000

校園明星卡拉OK賽 成績揭曉

18選手晉決賽 表現評價很高 冠軍：曾美珊 亞軍：吳海風 季軍：葉凱

【多倫多訊】由加拿大華人網路電視主辦，多倫多大學，約克大學，滑鐵盧大學，布魯克大學，舊治布郎學院等院校協辦的「首屆校園明星卡拉OK大獎賽」，在五彩變換的燈光裏，在熱情的Fans的歡呼聲中，在親友們激動的祝福中，在熱烈的掌聲中，拉下帷幕。

決賽現場，此次活動的五位評委是：李德倫音樂基金會會長，著名鋼琴家林盈；著名指揮家賴德佰；著名歌唱家李小護；原北京交響樂團副團長，加拿大LG文化音樂公司總經理李建忠；曾在法國巴黎音樂學院深造，現著名合唱團指揮辭布。

令人感動的是，風雪冰雨，春寒料峭沒有阻擋住人們的親情和友情。儘管選手很年輕，又不是知名演員，但是仍有大約近300人參加了決賽晚會，整個劇場充滿了青春的氣息和溫暖的情誼。出席的貴賓有：K.Jamson Luggage占臣皮具總裁，大多倫多文化中心董事簡金鴻；天虹集團公司總裁Gorden，唐偉臻投資與資訊諮詢公司董事長唐偉臻；國際中國武術學會主席趙文東；加拿大青年聯合總會會長李俊；加拿大中國同學會會長，平安投資集團公司總裁賴燦成；加拿大中國專業人士協會副會長時安迪；英女皇獎得主洪世忠；世界越棉寮華人團體聯合會副秘書長辛鑫城等。

加拿大華人聯合總會會長伍卓生給晚會寫了賀信，充分體現了老前輩對青年一代的關心和期望。還有來自渥太華，魁省和瀑布區的觀衆。獎品有至尊假期提供的一、二、三等獎的豪華遊；占臣皮具提供的箱包和雨傘。此次的贊助商還有陳炳雄；百威釀酒趙天慧等。

經過激烈角逐，這次共有18位選手進入決賽。所有年輕的選手，雖然第一次站在螢光燈下，在這樣正式的舞臺上演唱，但個個認真演出，拿出自己最好的表現。評委對這次決賽晚會，給予了很高的評價。認爲其中有的選手唱的很好，很有發展潛力。席間，由著名的大提琴家張選演奏，那委婉悠揚的琴聲給觀衆帶來藝術的享受，金孔雀藝術學校的小朋友們表演的小鴨子，爲晚會帶來了笑聲。就像主辦者鄭非說的那樣：這裏是一片希望的田野，有優良的種子，有溫暖的陽光，雖然現在只是剛剛開墾的處女地，但將來一定會結出豐碩的果實。

最後評選結果：冠軍—曾美珊；亞軍—吳海風；季軍—葉凱；最佳音樂表現獎—李胄；最佳才藝表現獎—戴俊軒。

↑圖左起亞軍吳海風，冠軍曾美珊，季軍葉凱。

多倫多台灣商會 財經講座吸引人

➡多倫多台灣商會前日舉辦財經講座，邀請道明加拿大信託梭羯經理王如芳與Jardine Hills地產譚永森，講解置產、貸款利率選擇以及另類的「房屋抵押信貸」(Home Equity Line of Credit)相關知識，受到聽衆熱烈的提問。圖爲會從相關人員合照，前排左一爲王如芳，左二爲台灣商會鍾文權會長，左三爲譚永森。

烹調佳餚 安全舒適

Panasonic IH磁爐 高性能易清潔

【多倫多訊】IH磁應煮食爐與傳統氣體爐不同，由於不使用明火，而採用安全、穩定的火力創造出舒適的烹調環境，所以擁有一個美麗的開放式廚房並非是夢。

使用Panasonic IH磁應煮食爐（嵌入式）不但可以烹調出美味佳餚，而且殘留於爐面上的油污相對較少，加上平面頂板之設計，更加容易清潔，輕輕擦拭即可。

Panasonic IH磁應煮食爐的優勝之處在於大功率和高性能。均勻、穩定的高火力和多種功能讓您能簡單地烹調出各種美味佳餚。

在日本已有100萬戶以上的住宅在使用Panasonic IH磁應煮食爐。而Panasonic亦早已以最高市場佔有率帶領日本IH磁應爐市場。

⬇加拿大樂聲牌(Panasonic)日前假多倫多會議中心舉辦2006消費產品展，當日包括高解像電視、磁應煮食爐、電池、按摩椅、吸塵機、家庭電器及數碼相機等。加拿大樂聲牌家電用品部高級產品經理Jimmy Chang展示價值2499元的磁應煮食爐。

競爭與生存

最近由顧問公司 KPMGGY 發表之環球競爭力研究報告書中指出，加國在先進國家中，營商成本這一項，是極具吸收力，我們之營商成本的競爭力，僅次於星加坡，而位列全世界之第二位，強者美國，只得第七位。

加國營商成本低，有很多原因。其中主要的，是較低之勞工成本，尤其是在高技能之員工的薪酬方面，是最具競爭力。

此外，歷年來之加國稅率，因緩慢地下降，已使加國之稅率，在公司之利得稅方面，已可比美國，甚或而有過之，尤其是在科技研究之稅務優惠那方面。並且，加國之電力的成本，爲各國中之最低。所以，這一切一切，都有助加國在國際之競爭力上，擁有一定的實力，傲視同儕，起碼在這年內是名列前茅。

未來之良機有否?未來之隱憂又如何?

如果我們以安省之財政預算和支出的路向去作探討，則我們會覺得，有很多好的東西，是在進行和實踐中。

這包括了教育經費之支出和對學生之補助大大的提高，以使高等教育，繼續得到重視和支持，以維持大衆之優良的質素。這是一個很重要的路向。人才，就是知識型經濟中的生產力。一定要有好的人才，我們才有好之生產力，以支持我們經濟發展。

此外，安省大力支持 TTC 公車局之發展，是一明智之舉，把多倫多和約克區和鄰近之區域的交通系統連成一體，一張車票可以直到密西沙加和烈治文山之任一角落，這是升斗市民之夢想的實現。人人可以坐公車到任一角落，即是人人可以四處求職上工，僱主亦可以由約克區招請住在士加堡或市中心區的員工。一條車票的可直通返工，就是解決了員工之供應問題，亦即是增加了安省和加國之生產力和競爭力的問題，有工作空缺，就有合適的員工來上班，這可以是一個很理想的經濟環境。

前景是否就是坦途?這答案自然是:「有隱憂，非坦途。」

環境經濟，日新月異，息息相關，競爭滿途。如何善用人才?又如何面對貧富差距日益加大之社會環境?就成了一個理想社會所面臨和要應付之挑戰。

安省不欲即時消除赤字，而作謹慎的支出，以維持繁榮，這是無可厚非的。問題在，這些支出，是否足夠?和是否有效地去照顧一班被人容易遺忘的人?這些問題，我們則要作更進一步的深思。

創業縱橫 ●黎宏俊

密市貿易局 喬遷酒會

⬆密西沙加市貿易局已遷新址至密市政府辦公中心內，前(22)日特舉行喬遷酒會。左起該局董事會主席George Kairys、密市市長麥考蓮(Hazel McCallion)、局長Sheryl M. McKean及密西沙加華商會會長胡子修合攝於酒會中。

童軍旅團 4月2日邀你同樂

【多倫多訊】多華會萬錦市第九童軍旅團已於3月18日及19日一連兩天前往渥太華參觀空軍博物館及國會山莊之旅已完滿結束，是次春假戶外繽紛體驗營重點訓練：包括認識加拿大童軍發展及歷史、遊覽國會山莊了解立法程序、探索陸軍博物館，最後扎營夜宿Canadian Forces Base (CFB) Petewawa深得陸軍少校Taylor及空軍中尉Gabriel熱烈款待，可謂收獲不少。

多華會萬錦市第九童軍旅團現再接再勵將於4月2號(星期日)中午12時至下午5時在萬錦市新旺角廣場(美食中心)舉行首屆「童軍同樂日」。活動地址：新旺角廣場 8360-8362 Kennedy Rd. Markham (HWY7夾Kennedy西南角)。

「童軍活力競賽、發揮合群精神」以此爲主題，當日活動將會由多華會萬錦市第九童軍旅團主辦，約克區多個友好童軍旅團協辦，特別邀請省議員黃志華、約克區警察總長Armand La Barge及萬錦市市議員候選人李國賢等主持揭幕儀式。

屆時凡穿著整齊童軍制服出席開幕儀式均獲由品趣廊贈送紀念品乙份。同時爲培養童軍發揮合作技巧、自信及創作能力，還將會舉辦多項童軍集體競技賽，包括野外煮食及急救常識。此外，還有童軍德、智、體、群才藝表演，角逐多項獎杯。

此外，「童軍同樂日」除設攤位公開介紹童軍生活照片及資訊外，還有填色及劃花面活動、撈魚樂、美術和手工藝創作坊及百發百中等多個有獎遊戲攤位，歡迎各界人士參加，獎品豐富，人人有份！

萬錦市第九童軍旅團仍非牟利機構，每年暑假期間均舉辦戶外活動營，目的栽培青少年獨立處事及應變能力，合作及人際交往技巧，領導才能及突破自我界限。

凡5歲至26歲青少年如有興趣參加童軍，藉以增進自信和責任感及加強創意、溝通和合作技巧，請與多華會萬錦市第九童軍旅團胡兆德聯絡，電話：(416)720-3823。

華人社區活動簡訊

活動內容	時間	地點	電話
[illegible]	3月24日(五) 2:30pm	3862 Finch Ave. E., Suite 302	(416)292-7510
多倫多台灣信用合作社會員大會暨晚宴	3月25日(六) 6:30pm	世紀皇宮大酒樓	(905)948-1094
九龍華仁書院安省舊生會新春聯歡晚宴	3月25日(六) 7:00pm	北約克新世界皇宮酒樓	(416)668-1735
[illegible] 2006 [illegible]	3月25日(六) 7:15pm	[illegible]	(905)568-0333
2006 [illegible]	3月25日(六)	烈治文山[illegible]	(416)502-2323
多倫多[illegible]大會暨晚宴	3月26日(日) 7:00pm	中國華[illegible]酒樓	(416)593-6518
[illegible]	3月30日(四) 6:30pm	[illegible]	(905)825-6222
加拿大[illegible]	4月1日(六) 6:00pm	烈治文山[illegible]	(416)431-1800
2006 安省華文教育協會春季籌款餐舞會	4月1日(六) 6:30pm	[illegible]酒樓	(416)219-8686
多倫多[illegible]	4月2日(日) 7:00pm	中國華[illegible]酒樓	(416)977-3446
多倫多[illegible] 80 [illegible]	4月8日(六) 6:30pm	烈治文山[illegible]	(416)543-6969
[illegible]	4月8日(六) 6:30pm	萬錦市 5000 Steeles Avenue East	(905)477-4365

位元堂 推出兩款瘦身產品

排便專用針對實肥 排水專用適宜虛肥

【多倫多訊】肥胖的基本成因可分成兩類：因脂肪過多而積聚的肥胖，有專家認爲屬於實肥，其特徵如便秘、腹脹、口乾、口苦、煩燥、睡眠質素差。另外一種致肥成因是血液循環出現問題以致身體積存多餘水份和毒素。此類肥胖屬於虛肥，其特徵如疲倦、四肢無力、面目浮腫、經期前後腫。爲提供方便有效的瘦身方法，位元堂推出兩款瘦身產品供不同人士需要。

實肥的瘦身對策（排便專用），由純天然中草製成的特效配方，能安全健康地助你解決因腸道蠕動緩慢而產生之肥胖問題。既不用擔心排肚泄現象，而又能解決身體內寒熱不平衡而產生的肝腎功能失調。使你身體各部份能重新安排運作，從而令你擁有美麗動人的身段。

適宜人群：適用於10歲或以上人士，尤以女性爲佳。主治：人體中肝、脾、腎等功能失調，不能把多餘的脂肪轉化熱量排泄，而沉積於體內造成肥胖。

用量及使用方法：每日口服三次，每次二至三粒。餐前半小時服用。使用注意事項：孕婦忌服。

有效成份：黃芪、何首烏、黃精、茵陳、澤瀉、荷葉、山楂、決明子、番瀉葉。功能：瀉熱通便、消脂導滯、補氣益血。主治肥胖：排出腸內宿毒，以達到減肥排毒的功效。

虛肥的瘦身對策（排水專用），由純天然中草製成的特效配方，能有效令身體燃燒脂肪、水份及毒素、利水去濕令您能擁有完美的體態。

適宜人群：適用於10歲或以上人士，尤以女性爲佳。

主治：人體中肝、脾、腎等功能失調，因循環問題出現積聚多餘水份和毒素。用量及使用方法：每日口服三次，每次二至三粒。餐前半小時服用。使用注意事項：孕婦忌服。

有效成份：黃芪、防己、山楂、決明子、茵陳、澤瀉、荷葉、甘草。

功能：因肥胖人多有內熱及濕濁中阻等體症，加入茵陳、荷葉、澤瀉、決明子等消熱祛濕藥物，加入山楂消脂導滯佐藥，減肥利水而不傷正氣。

加拿大總代理：標叔貿易有限公司。總經銷：成興海味。各成興海味及成興中藥保健有售。查詢熱線：(416) 298-1211。